

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN YUMA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN
EL CONDADO DE YUMA)

CASE NO: _____
(Número de caso)

Petitioner
(Peticionante)

ATLAS # _____
(NO. DE ATLAS)

and
(y)

**AFFIDAVIT OF
NON-COMPLIANCE**
(DECLARACIÓN JURADA DE
INCUMPLIMIENTO)

Respondent
(Demandado/a)

IMPORTANT INFORMATION ABOUT THIS DOCUMENT
This Affidavit is an important document. You must fill out this Affidavit completely, IN ENGLISH, and provide accurate information. Once filed you must provide a copy of this Affidavit to the Family Court Conference Center before further action can be taken by the Court.
(INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE ESTE DOCUMENTO)
Esta declaración jurada es un documento importante. Será necesario que usted complete la declaración (en inglés) jurada en su totalidad y que suministre información precisa. Una vez que la haya presentado, será necesario que suministre una copia de esta declaración jurada al Centro de Conferencias del Tribunal de Familia antes de que el Tribunal pueda tomar medidas adicionales

1. INFORMATION REGARDING CURRENT SUPPORT ORDER
(INFORMACIÓN SOBRE LA ORDEN DE MANUTENCIÓN ACTUAL)

On _____ (date), the Honorable _____, a Judicial Officer of the Superior Court of Arizona, ordered _____ (obligor/person ordered to pay support) to pay:

(El ___ (fecha), el Honorable___, Juzgador del Tribunal Superior de Arizona en el Condado de Yuma, ordenó a ___ (futuro deudor / persona obligada a pagar manutención) que pague)

- Child Support** / *(Manutención de menores)*
- Spousal Maintenance** / *(Manutención de un cónyuge)*
- Unreimbursed Medical/Dental/Vision Expenses**
(Gastos médicos / dentales / de la vista no reembolsados)

as follows:
(a saber)

2. INFORMATION REGARDING ORDER TO MONITOR
(INFORMACIÓN SOBRE LA ORDEN DE VERIFICACIÓN)

On _____ (date) the Honorable _____, a Judicial Officer of the Superior Court of Arizona, authorized a party to file an **Affidavit of Non-compliance** in lieu of filing another petition for enforcement and/or ordered that this case be monitored for compliance with
(El XXX (fecha) el Honorable XXX, Juzgador del Tribunal Superior de Arizona en el Condado de Yuma, autorizó a una parte presentar una Declaración Jurada de Incumplimiento en lugar de presentar otra petición para el cumplimiento y/o ordenó que este caso se sometiera a verificación (vigilancia) en lo referente al cumplimiento de)

- Child Support** / *(Manutención de menores)*
- Spousal Maintenance** / *(Manutención de un cónyuge)*
- Unreimbursed Medical/Dental Expenses** / *(Gastos médicos / dentales no reembolsados)*

3. DESCRIPTION ON HOW THE COURT ORDER HAS BEEN VIOLATED
(DESCRIPCIÓN DE CÓMO SE HA VIOLADO LA ORDEN DEL TRIBUNAL)

Please provide a description on why you believe the other party is in violation of the current court order regarding support.

(Por favor, suministre una descripción de por qué usted piensa que la otra parte ha infringido la orden del tribunal vigente referente a la manutención.)

OATH OR AFFIRMATION:

By signing below, I swear or affirm under penalty of perjury that the contents of this document are true and correct to the best of knowledge and belief.

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN:

Al firmar abajo, juro o afirmo bajo pena de perjurio, que el contenido de este documento es verdadera y correcta según el leal saber y entender.)

Signature of Person Sending Documents
(Firma de la persona Envío de Documentos)

Date
(Fecha)

STATE OF
(ESTADO DE)

COUNTY OF
(CONDADO DE)

Subscribed and sworn to or affirmed before me this: _____ **by** / *(por)*
(Jurado o aseverado ante mí en la fecha de hoy:) **(date)** / *(fecha)*

_____.

(notary seal) / *(sello notarial)*

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)